

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 33 (1971)
Heft: 3

Rubrik: La page des nouveautés

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

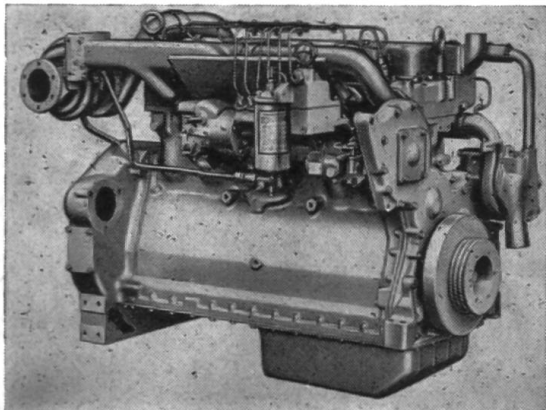
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La page des nouveautés

La firme Caterpillar lance un nouveau moteur de série sur le marché



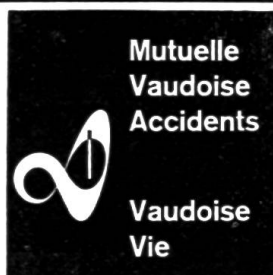
Ainsi que la division industrielle de l'entreprise Caterpillar l'a annoncé, la fabrication en série d'un nouveau moteur Diesel à haute puissance prévu pour l'industrie, la navigation et les groupes électrogènes va débiter incessamment. Les cylindres de ce

moteur ont un alésage de 121 mm et une course de 152 mm.

Comparativement à ses prédécesseurs, des séries A et B, le nouveau moteur des modèles D 330 C et D 333 C possède une cylindrée totale de 21 % supérieure qui lui permet de réagir plus rapidement aux variations de charge. Comme son couple moteur maximal est également plus élevé aux basses vitesses de rotation, il offre une plage de régimes plus étendue que les moteurs des séries précitées.

La firme Caterpillar s'attend à ce que ce moteur soit très demandé, d'un côté, par les compagnies de navigation, de l'autre, par l'industrie. Dans ce dernier cas, le nouveau moteur peut entrer en considération pour les dragues, les compresseurs et les groupes électrogènes ainsi que pour les machines lourdes de l'industrie du bâtiment, de l'industrie minière et de l'industrie du bois.

Le moteur à six cylindres D 333 C possède une cylindrée totale de 10,5 dm³. Il peut être livré sur demande avec un turbo-compresseur à suralimentation.



Deux assurances de bonne compagnie

La Mutuelle Vaudoise Accidents est l'assureur de confiance de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture — ASETA (anciennement: Association suisse de propriétaires de tracteurs).

Agences dans toute la Suisse

Dispositifs de fixation rapide pour le jumelage des roues

Constructions métalliques **H.+R. SCHAAD**

2543 Lengnau Tél. 065 8 01 44

Roues à grilles

